De la Férie

Mercredi 17 septembre 2025 4ème classe

INTROÏT *Psaume 83, 10-11*

Protéctor noster, áspice, Deus, et réspice in fáciem Christi tui : quia mélior est dies una in átriis tuis super mília. Ps. 83 Quam dilécta tabernácula tua, Dómine virtútum ! concupíscit, et déficit ánima mea in átria Dómini. ℣. Glória Patri.

Ô Dieu, notre protecteur, regardez-nous ; jetez les yeux sur la face de votre Christ ; mieux vaut un seul jour dans vos parvis plutôt que des miliers. Ps. 83 Qu'ils me sont aimables, vos tabernacles, ô Seigneur des armées ! Mon âme soupire et défaille au souvenir des parvis du Seigneur. ℣. Gloire...

COLLECTE

Custódi, Dómine, quæsumus, Ecclésiam tuam propitiatióne perpétua : et quia sine te lábitur humána mortálitas ; tuis semper auxíliis et abstrahátur a nóxiis et ad salutária dirigátur. Per Dóminum.

Nous vous en prions, Seigneur, gardez votre Église par votre continuelle faveur ; et puisque sans vous la nature mortelle de l'homme ne peut que tomber, que par vos secours elle soit toujours détournée de ce qui lui nuit et dirigée vers ce qui la sauve. Par...

Mémoire des stigmates de saint François.

Dómine Iesu Christe, qui, frigescénte mundo, ad inflammándum corda nostra tui amóris igne, in carne beatíssimi Francísci passiónis tuæ sacra Stígmata renovásti : concéde propítius ; ut eius méritis et précibus crucem iúgiter ferámus, et dignos fructus pœniténtiæ faciámus : Qui vivis.

Seigneur Jésus-Christ qui, pour enflammer nos cœurs du feu de votre amour alors que la charité se refroidissait dans le monde, avez renouvelé dans la chair du bienheureux François les sacrés stigmates de votre passion : faites, dans votre bonté, par ses mérites et ses prières, que nous portions continuellement la croix et produisions de dignes fruits de pénitence. Vous qui...

ÉPÎTRE *de saint Paul aux Galates 5, 16-24*

Fratres : Spíritu ambuláte, et desidéria carnis non perficiétis. Caro enim concupíscit advérsus spíritum, spíritus autem advérsus carnem : hæc enim sibi ínvicem adversántur, ut non quæcúmque vultis, illa faciátis. Quod si spíritu ducímini, non estis sub lege.
Manifésta sunt autem ópera carnis, quæ sunt fornicátio, immundítia, impudicítia, luxúria, idolórum sérvitus, venefícia, inimicítiæ, contentiónes, æmulatiónes, iræ, rixæ, dissensiónes, sectæ, invídiæ, homicídia, ebrietátes, comessatiónes, et his simília : quæ prædíco vobis, sicut prædíxi : quóniam, qui talia agunt, regnum Dei non consequántur.
Fructus autem Spíritus est : cáritas, gáudium, pax, patiéntia, benígnitas, bónitas, longanímitas, mansuetúdo, fides, modéstia, continéntia, cástitas. Advérsus huiúsmodi non est lex. Qui autem sunt Christi, carnem suam crucifixérunt cum vítiis et concupiscéntiis.

Mes frères, marchez selon l'esprit, et vous n'accomplirez pas les convoitises de la chair. Car la chair convoite contre l'esprit et l'esprit contre la chair. Ils sont opposés l'un à l'autre, en sorte que vous ne faites pas ce que vous voulez. Mais si vous êtes conduits par l'esprit, vous n'êtes pas sous la loi.
Or les œuvres de la chair sont manifestes : ce sont la fornication, l'impureté, l'impudicité, la luxure, le service des idoles, les empoisonnements, les inimitiés, les contestations, les jalousies, les colères, les querelles, les divisions, les hérésies, les envies, les meurtres, les beuveries, les orgies et autres crimes semblables, au sujet desquels je vous déclare, comme je l'ai déjà fait, que ceux qui commettent de telles choses ne posséderont point le royaume de Dieu.
Mais les fruits de l'Esprit sont : la charité, la joie, la paix, la patience, la bienveillance, la bonté, la longanimité, la douceur, la foi, la modestie, la continence, la chasteté, il n'y a pas de loi. Ceux qui appartiennent au Christ ont crucifié leur chair avec ses passions et ses convoitises.

GRADUEL *Psaume 117, 8-9*

Bonum est confidére in Dómino, quam confidére in hómine. ℣. Bonum est speráre in Dómino, quam speráre in princípibus.

Mieux vaut se confier dans le Seigneur que de mettre sa confiance en l'homme. ℣. Mieux vaut espérer dans le Seigneur qu'espérer dans les princes.

ALLÉLUIA *Psaume 94, 1*

Allelúia, allelúia. ℣. Veníte, exsultémus Dómino, iubilémus Deo, salutári nostro. Allelúia.

Alléluia, alléluia. ℣. Venez, exultons devant le Seigneur ; chantons avec joie Dieu notre Sauveur. Alléluia.

✠ ÉVANGILE *selon saint Matthieu 6, 24-33*

In illo témpore : Dixit Iesus discípulis suis : Nemo potest duóbus dóminis servíre : aut enim unum ódio habébit, et álterum díliget : aut unum sustinébit, et álterum contémnet. Non potéstis Deo servíre et mammónæ. Ideo dico vobis, ne sollíciti sitis ánimæ vestræ, quid manducétis, neque córpori vestro, quid induámini. Nonne ánima plus est quam esca : et corpus plus quam vestiméntum ?
Respícite volatília cæli, quóniam non serunt neque metunt neque cóngregant in hórrea : et Pater vester cæléstis pascit illa. Nonne vos magis pluris estis illis ? Quis autem vestrum cógitans potest adícere ad statúram suam cúbitum unum ? Et de vestiménto quid sollíciti estis ? Consideráte lília agri, quómodo crescunt : non labórant neque nent. Dico autem vobis, quóniam nec Sálomon in omni glória sua coopértus est sicut unum ex istis. Si autem fænum agri, quod hódie est et cras in clíbanum míttitur, Deus sic vestit : quanto magis vos módicæ fídei ?
Nolíte ergo sollíciti esse, dicéntes : Quid manducábimus aut quid bibémus aut quo operiémur ? Hæc enim ómnia gentes inquírunt. Scit enim Pater vester, quia his ómnibus indigétis. Quærite ergo primum regnum Dei et iustítiam eius : et hæc ómnia adiiciéntur vobis.

En ce temps-là, Jésus dit à ses disciples : « Nul ne peut servir deux maîtres ; car ou il haïra l'un et aimera l'autre, ou il s'attachera à l'un et méprisera l'autre. Vous ne pouvez servir Dieu et l'argent. C'est pourquoi je vous dis : ne vous inquiétez pas pour votre vie de ce que vous mangerez ; ni pour votre corps de quoi vous le vêtirez. La vie n'est-elle pas plus que la nourriture et le corps plus que le vêtement ?
« Regardez les oiseaux du ciel : ils ne sèment ni ne moissonnent, ils n'amassent pas dans des greniers, et votre Père céleste les nourrit. Ne valez-vous pas beaucoup plus qu'eux ? Qui de vous, à force d'y penser, peut ajouter une coudée à sa taille ? Quant au vêtement, pourquoi vous en inquiéter ? Considérez comment croissent les lis des champs : ils ne travaillent ni ne filent ; cependant je vous dis que Salomon lui-même, dans toute sa gloire, n'a pas été vêtu comme l'un d'eux. Si donc Dieu revêt ainsi l'herbe des champs, qui existe aujourd'hui et qui demain sera jetée au feu, combien plus ne le fera-t-il pas pour vous, hommes de peu de foi !
« Soyez donc sans inquiétude, et ne dites pas : que mangerons-nous ? ou : que boirons-nous ? ou : de quoi nous vêtirons-nous ? comme font les païens qui recherchent toutes ces choses. Car votre Père sait que vous en avez besoin. Cherchez donc d'abord le royaume de Dieu et sa justice, et toutes ces choses vous seront données par surcroît. »

OFFERTOIRE *Psaume 33, 8-9*

Immíttet Angelus Dómini in circúitu timéntium eum, et erípiet eos : gustáte et vidéte, quóniam suávis est Dóminus.

L'ange du Seigneur descendra auprès de ceux qui le craignent et il les délivrera. Goûtez et voyez combien le Seigneur est doux.

SECRÈTE

Concéde nobis, Dómine, quæsumus, ut hæc hóstia salutáris et nostrórum fiat purgátio delictórum, et tuæ propitiátio potestátis. Per Dóminum.

Accordez-nous, Seigneur, nous vous en prions, que cette hostie salutaire à la fois nous purifie de nos fautes et nous concilie votre puissance. Par...

Mémoire des stigmates de saint François.

Múnera tibi, Dómine, dicata sanctífica : et, intercedénte beáto Francísco, ab omni nos culpárum labe purífica. Per Dóminum.

Sanctifiez, Seigneur, les présents qui vous sont dédiés ; et par l'intercession du bienheureux François, purifiez-nous de toute tache du péché. Par...

PRÉFACE DE LA SAINTE TRINITÉ

Vere dignum et iustum est, æquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere : Dómine, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus :
Qui cum Unigénito Fílio tuo et Spíritu Sancto unus es Deus, unus es Dóminus : non in unius singularitáte persónæ, sed in unius Trinitáte substántiæ. Quod enim de tua glória, revelánte te, crédimus, hoc de Fílio tuo, hoc de Spíritu Sancto, sine discretióne sentímus. Ut, in confessióne veræ sempiternæque Deitátis, et in persónis propríetas, et in esséntia únitas, et in maiestáte adorétur æquálitas.
Quam laudant Angeli atque Archángeli, Chérubim quoque ac Séraphim, qui non cessant clamáre cotídie, una voce dicéntes :

Il est vraiment juste et nécessaire, c'est notre devoir et notre salut de vous rendre grâces toujours et partout, Seigneur, Père saint, Dieu éternel et tout-puissant.
Avec votre Fils unique et le Saint-Esprit, vous êtes un seul Dieu, un seul Seigneur ; non dans l'individualité d'une seule personne, mais dans la Trinité d'une seule substance. Car ce que nous croyons, sur la foi de votre révélation, au sujet de votre gloire, nous le pensons indistinctement et de votre Fils et de l'Esprit Saint, sans aucune différence ; en sorte que, dans la confession de la véritable et éternelle divinité, sont adorées et la propriété dans les Personnes, et l'unité dans l'essence, et l'égalité dans la majesté.
C'est elle que louent les Anges et les Archanges, les Chérubins et les Séraphins, qui ne cessent de chanter chaque jour, disant d'une seule voix...

COMMUNION *Matthieu 6, 33*

Primum quærite regnum Dei, et ómnia adiiciéntur vobis, dicit Dóminus.

Cherchez d'abord le royaume de Dieu, et toutes choses vous seront données par surcroît, dit le Seigneur.

POSTCOMMUNION

Purífícent semper et múniant tua sacraménta nos, Deus : et ad perpétuæ ducant salvatiónis efféctum. Per Dóminum.

Que vos sacrements nous purifient et nous fortifient sans cesse, ô Dieu, et nous mènent à la réalisation du salut éternel. Par...

Mémoire des stigmates de saint François.

Deus, qui mira Crucis mystéria in beáto Francísco Confessóre tuo multifórmiter demonstrásti : da nobis, quæsumus ; devotiónis suæ semper exémpla sectári, et assídua eiúsdem Crucis meditatióne muníri. Per Dóminum.

Ô Dieu, qui avez montré sous diverses formes dans le bienheureux François, votre confesseur, les mystères admirables de la croix : accordez-nous, nous vous en prions, de suivre toujours les exemples de sa dévotion et de nous fortifier par la méditation continuelle de cette même croix. Par...